ROSAUTO



BIO UNIVERSAL CLEANING

NEW RANGE OF SPRAY GUN WASHERS FOR UNIVERSAL LIQUID
SOLVENT-BASED PAINT AND WATER-BASED PAINT

NUOVA LINEA DI LAVAPISTOLE CON LIQUIDO UNIVERSALE
PER LA PULIZIA DELLE PISTOLE DI VERNICIATURA A BASE SOLVENTE E BASE ACQUA

NEUE REIHE VON PISTOLENREINIGUNGSGERÄTEN MIT UNIVERSALFLÜSSIGKEIT
ZUR REINIGUNG VON LACKIERPISTOLEN AUF LÖSEMITTEL- UND WASSERBASIS

NOUVELLE LIGNE DE LAVEURS POUR LIQUIDE UNIVERSEL,
POUR LE NETTOYAGE DES PISTOLETS DE PULVÉRISATION DE PEINTURES
À BASE DE SOLVANT ET À BASE D'EAU

NUEVA LÍNEA DE LAVADORAS DE PISTOLAS CON LÍQUIDO UNIVERSAL
PARA LA LIMPIEZA DE PISTOLAS DE PINTURAS AL DISOLVENTE Y AL AGUA

NOVA LINHA DE LAVADORES DE PISTOLAS COM LÍQUIDO UNIVERSAL
PARA A LIMPEZA DAS PISTOLAS DE PINTURA À BASE DE SOLVENTE E À BASE DE ÁGUA



1 ONE LIQUID DOES IT ALL
UNICO LIQUIDO DI LAVAGGIO UNIVERSALE
NUR EIN UNIVERSALREINIGER
LIQUIDE DE LAVAGE UNIVERSEL UNIQUE
LÍQUIDO DE LAVADO UNIVERSAL ÚNICO
ÚNICO LÍQUIDO DE LAVAGEM UNIVERSAL

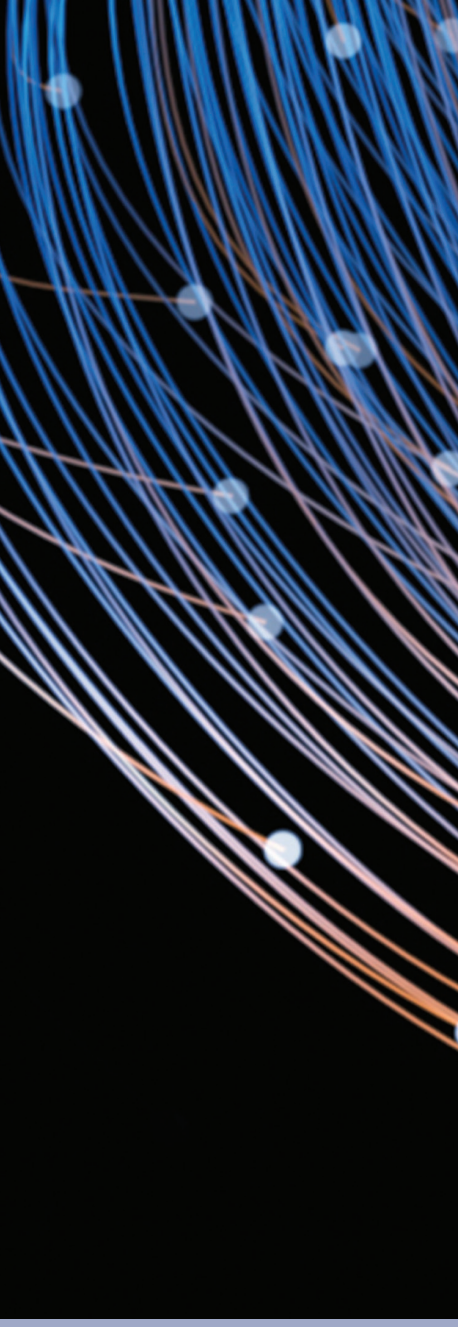
2 NON FLAMMABLE, NON TOXIC
LIQUIDO NON INFIAMMABILE E NON TOSSICO
FLÜSSIGKEIT NICHT ENTFLAMMBAR UND UNGIFTIG
LIQUIDE ININFLAMMABLE ET NON TOXIQUE
LÍQUIDO NO INFLAMABLE Y NO TÓXICO
LÍQUIDO NÃO INFLAMÁVEL E NÃO TÓXICO

3 NO DISPOSAL REQUIRED: REMOVE THE PAINT, REFILL AND RE-USE
NESSUNA SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO DI LAVAGGIO, SOLO AGGIUNTA
KEIN AUSTAUSCH DER REINIGUNGSFLÜSSIGKEIT, NUR NACHFÜLLEN
AUCUNE VIDANGE DU LIQUIDE DE LAVAGE, AJOUT UNIQUEMENT
NO HAY QUE SUSTITUIR EL LÍQUIDO DE LAVADO, SOLO HAY QUE REPONERLO
NENHUMA SUBSTITUIÇÃO DO LÍQUIDO DE LAVAGEM, APENAS ADIÇÃO

4 CLEANS AND DRIES PERFECTLY INSIDE
PULIZIA PROFONDA DELLA PISTOLA: LAVAGGIO E SOFFIATURA PERFETTA
GRÜNDLICHE REINIGUNG DER PISTOLE: PERFEKTES WASCHEN UND AUSBLASENUNICO
NETTOYAGE APPROFONDI DU PISTOLET : LAVAGE ET SOUFFLAGE PARFAITS
LIMPIEZA PROFUNDA DE LA PISTOLA: LAVADO Y SOPLADO PERFECTOS
LIMPEZA PROFUNDA DA PISTOLA: LAVAGEM E SOPRAGEM PERFEITAS

5 OPTION TO CONVEYING VAPOURS TO THE REAR OF THE MACHINE
POSSIBITA' DI CONVOGLIARE I VAPORI NELLA PARTE POSTERIORE DELLA MACCHINA
DÄMPFE KÖNNEN AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTS ABGELEITET WERDEN
POSSIBILITÉ DE CANALISER LES VAPEURS DANS LA PARTIE POSTÉRIEURE DE LA MACHINE
POSIBILIDAD DE TRANSPORTAR LOS VAPORES HACIA LA PARTE TRASERA DE LA MÁQUINA
POSSIBILIDADE DE TRANSPORTAR OS VAPORES PARA A PARTE TRASEIRA DA MÁQUINA

6 NO SPRAY GUN DISMANTLING REQUIRED
NON NECESSITA DI SMONTARE L'UGELLO CONICO
DIE KONISCHE DÜSE MUSS NICHT ENTFERNT WERDEN
IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE DÉMONTER LA BUSE CONIQUE
NO ES NECESARIO DESMONTAR LA BOQUILLA CÓNICA
NÃO É NECESSÁRIO DESMONTAR O BICO CÓNICO



INDEX

INDICE • INHALT • TABLE DES MATIÈRES • ÍNDICE • ÍNDICE

UNI**20** p.4

D**20** / D**60** p.6

BIO**15** p.8

BIO**25** p.12

BIO**70S** p.16

BIO**80** p.20

A NEW WORLD OF SPRAY GUN CLEANING

SPRAY GUNS READY TO USE IMMEDIATELY!

UNI20

UNIVERSAL LIQUID SOLUTION FOR WATER AND SOLVENT BASED PAINT





VIDEO

20Lt

UNIVERSAL WASHING LIQUID

- UNICLEANER is a universal washing liquid for cleaning spray guns soiled with solvent-based paints and water-based paints
- The pure product is free of harmful components, non-toxic, non-flammable
- **It does not evaporate**, so it must be carefully removed from cleaned objects with a powerful jet of compressed air
- If left unused in its container for 10-15 hours, the paint will settle at the bottom
- The cleaning capacity does not decrease with use; you just need to periodically remove the paint residue and refill the container
- Dramatically reduces the amount of cleaning residues to be disposed of
- There is no need to rinse with another liquid
- A damp cloth with water only can be used to remove the slight oily residue
- If not completely removed from the gun body, it will help protect it from scaling
- Keeps the gun washer clean forever
- Mild odour

LIQUIDO UNIVERSALE

- UNICLEANER è un liquido per il lavaggio di vernice base solvente e base acqua
- Il prodotto puro è privo di componenti nocivi, non tossico, non infiammabile
- **Non evapora**, pertanto necessita di essere accuratamente rimosso dagli oggetti lavati per mezzo di potente soffiaggio ad aria compressa
- Se lasciato inutilizzato nel suo contenitore per 10-15 ore fa sedimentare sul fondo la vernice
- La capacità di lavaggio non si esaurisce con gli utilizzi, basta perciò rimuovere periodicamente la morchia e rabboccarlo
- Riduce drasticamente il residuo dei lavaggi da smaltire
- Non necessita di lavaggio finale con altro liquido
- Per rimuovere il leggero film oleoso residuo può essere usato un panno umido d'acqua
- Se lasciato inutilizzato nel suo contenitore per 10-15 ore fa sedimentare sul fondo la vernice
- Mantiene sempre pulito il lavapistole
- Ha un odore debole

UNIVERSALFLÜSSIGKEIT

- UNICLEANER ist eine Flüssigkeit zum Reinigen von Lacken auf Lösemittel- und Wasserbasis
- Das reine Produkt ist frei von schädlichen Bestandteilen, ungiftig und nicht brennbar
- **Verdunstet nicht**, muss von den gereinigten Gegenständen mit einem starken Druckluftstrahl sorgfältig entfernt werden
- Wenn die Flüssigkeit 10-15 Stunden unbenutzt im Behälter bleibt, setzt sich der Lack am Boden ab
- Die Reinigungskraft nimmt bei Gebrauch nicht ab, daher genügt es, den Bodensatz regelmäßig zu entfernen und Flüssigkeit nachzufüllen
- Die Menge der zu entsorgenden Reinigungsrückstände verringert sich stark
- Kein abschließendes Abspülen mit anderen Flüssigkeiten erforderlich
- Um den leicht öligen Restfilm zu entfernen, kann ein nur mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwendet werden
- Wenn die Flüssigkeit am Pistolenkörper getrocknet ist; hilft sie beim Schutz vor Verkrustungen
- Hält das Pistolenreinigungsgerät immer sauber
- Schwacher Geruch

LIQUIDE UNIVERSEL

- UNICLEANER est un liquide de lavage pour peintures à base de solvant et à base d'eau
- Le produit pur est exempt de substances nocives, non toxique et ininflammable
- **Puisqu'il ne s'évapore pas**, il doit être soigneusement éliminé des objets lavés grâce à un puissant soufflage à air comprimé
- S'il reste dans son récipient pendant 10 à 15 heures sans être utilisé, la peinture se dépose au fond
- La capacité de lavage ne s'épuise pas à l'usage : il suffit donc d'éliminer régulièrement les dépôts de peinture et de procéder au remplissage
- Réduit drastiquement les résidus des lavages à éliminer
- Il ne nécessite pas de lavage final avec un autre liquide
- Il est possible d'utiliser un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau pour éliminer le léger film huileux résiduel
- Si le corps du pistolet n'est pas complètement essuyé, Unicleaner contribue à protéger le pistolet contre les incrustations
- Il maintient le laveur pour pistolets toujours propre
- Il a une odeur faible

LÍQUIDO UNIVERSAL

- UNICLEANER es un líquido para el lavado de pinturas al disolvente y al agua
- El producto puro no contiene componentes nocivos, no es tóxico y no es inflamable
- **No se evapora**, por lo que debe ser eliminado meticulosamente de los objetos lavados mediante un potente chorro de aire comprimido
- Si se deja en su envase durante 10-15 horas sin utilizar, la pintura se sedimenta en el fondo
- La capacidad de lavado no se agota con el uso, es suficiente con retirar periódicamente los lodos y reponerlo
- Reduce drásticamente los residuos de los lavados que hay que eliminar
- No requiere un lavado final con otros líquidos
- Se puede utilizar un paño humedecido sólo con agua para eliminar la ligera película aceitosa residual
- Si no se seca completamente del cuerpo de la pistola, ayuda a protegerla contra las incrustaciones
- Mantiene siempre limpia la lavadora de pistolas
- Tiene un olor leve

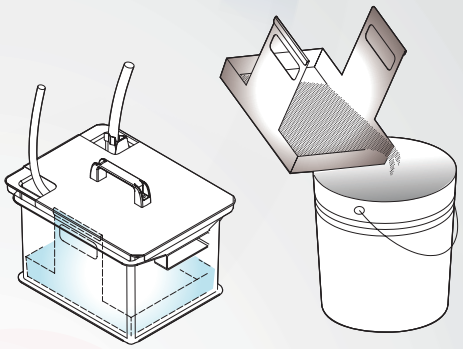
LÍQUIDO UNIVERSAL

- UNICLEANER é um líquido para a lavagem de tinta à base de solvente e à base de água
- O produto puro é livre de componentes nocivos, não tóxico, não inflamável
- **Não evapora,** portanto precisa ser cuidadosamente removido dos objetos lavados por meio de um potente sopro de ar comprimido
- Se for deixado sem uso no seu contentor por 10-15 horas, a tinta irá sedimentar no fundo
- A capacidade de lavagem não esgota-se com as utilizações, portanto basta remover periodicamente os sedimentos e completar
- Reduz de forma drástica os resíduos das lavagens a descartar
- Não precisa de lavagem final com outro líquido
- Um pano humedecido apenas com água pode ser usado para remover a ligeira película oleosa residual
- Se não for completamente enxugado do corpo da pistola, ajuda a protegê-la de incrustações
- Mantém o lavador de pistolas sempre limpo
- Tem um leve odor

D20 / D60

SETTLING TANK FOR UNIVERSAL CLEANING LIQUID (UNICLEANER)





D20 (20Lt)

D60 (40Lt-60Lt)

TECHNICAL DATA

D20 CAPACITY 20 Lt	For washing airbrushes only (estimated max 100 per week) Per il lavaggio di solo aerografi (max 100 a settimana stimati) Nur zum Waschen von Spritzpistolen (geschätzt max. 100 pro Woche) Uniquement pour le lavage des aérographes (estimation: max. 100 par semaine)
D60 CAPACITY Min 40 Lt Max 60 Lt	Recommended: 40 l for washing 100 airbrushes + 30 cups and lids scraped previously (estimated per week). Recommended: 60 l for more washes Consigliati 40 Lt per il lavaggio di 100 aerografi + 30 tazze e coperchi precedentemente raschiati (stimati a settimana) Consigliati 60 Lt per lavaggi superiori Empfohlen: 40 Liter für das Waschen von 100 Spritzpistolen + 30 zuvor abgeschabten Bechern und Deckeln (geschätzt pro Woche). Empfohlen: 60 Liter für mehr Wäschen Recommandé : 40 l pour le lavage de 100 aérographes + 30 godets et couvercles grattés au préalable (estimation par semaine) Recommandé : 60 l pour plus de lavages Recomendados: 40 litros para lavar 100 aerógrafos + 30 vasos y tapas raspados previamente (estimados por semana). Recomendados: 60 litros para lavar más cantidad

VIDEO

SETTLING TANK

- The D20 / D60 is a container designed to exploit the feature of UNICLEANER to precipitate paint particles after a period of inactivity
- Available in two formats: D20 with a maximum capacity of 20 l, D60 with a minimum recommended capacity of 40 l and maximum of 60 l
- It consists of a patented internal system that allows paint particles to descend during the overnight downtime, but prevents them from returning to suspension when the spray gun washer is used again
- At the bottom of the settling tank there is a removable tray that allows you to easily remove the paint deposits without emptying the liquid container

DECANTATORE

- D20 / D60 è un recipiente ideato per sfruttare la caratteristica di UNICLEANER di far precipitare le particelle di vernice in sospensione dopo un certo tempo di inattività
- Disponibile in due formati: D20 con capacità massima di 20Lt, D60 con capacità minima consigliata 40Lt, massimo 60Lt
- È formato al suo interno da un sistema brevettato che permette di far scorrere verso il basso le particelle di vernice durante il fermo macchina notturno, ma ne impedisce il ritorno in sospensione quando si ricomincia ad usare la lavapistole
- Sul fondo del decantatore è presente una vaschetta estraibile che permette di rimuovere facilmente i depositi di vernice senza svuotare il contenitore dal liquido

DEKANTIERBEHÄLTER

- D20 / D60 ist ein Behälter, der entwickelt wurde, um die Eigenschaft von UNICLEANER auszunutzen, Farbpartikel nach einer bestimmten Zeit der Inaktivität auszufällen
- In zwei Ausführungen erhältlich: D20 mit maximalem Fassungsvermögen von 20 Litern, D60 mit empfohlenem Mindestfassungsvermögen 40 Liter, maximal 60 Liter
- Im Inneren besteht er aus einem patentierten System, das die Lackpartikel während des Stillstands des Geräts über Nacht nach unten befördert, aber verhindert, dass sie bei der erneuten Verwendung der Spritzpistole wieder in die Flüssigkeit gelangen
- Am Boden des Dekantierbehälters befindet sich eine herausnehmbare Schale, mit der sich Farbablagerungen leicht entfernen lassen, ohne dass der Behälter mit Flüssigkeit geleert werden muss

DÉCANTEUR

- D20 / D60 est un récipient conçu en fonction de la caractéristique d'UNICLEANER de précipiter les particules de peinture en suspension au bout d'un certain temps d'inactivité
- Disponible en deux formats : D20 avec une capacité maximale de 20 l, D60 avec une capacité minimale recommandée de 40 l et maximale de 60 l
- Il est formé d'un système interne breveté qui fait s'écouler vers le bas les particules de peinture durant la nuit, quand la machine est arrêtée, mais qui empêche leur retour en suspension quand le laveur pour pistolets est remis en marche
- Le fond du décanteur est doté d'un bac amovible qui permet d'éliminer facilement les dépôts de peinture sans vider le liquide contenu dans le récipient

DECANTADOR

- D20 / D60 es un recipiente diseñado para aprovechar la característica de UNICLEANER que hace precipitar las partículas de pintura en suspensión después de un determinado tiempo de inactividad
- Disponible en dos tamaños: D20 con capacidad máxima de 20 litros, D60 con capacidad mínima recomendada de 40 litros y máxima de 60 litros.
- Su interior está formado por un sistema patentado que permite que las partículas de pintura fluyan hacia abajo durante el tiempo de inactividad nocturna de la máquina, pero también impide que vuelvan a quedar en suspensión cuando se vuelve a utilizar la lavadora de pistolas
- En el fondo del decantador hay una bandeja extraíble que permite eliminar fácilmente los depósitos de pintura sin vaciar el líquido del recipiente

DECANTADOR

- D20 / D60 é um recipiente projetado para desfrutar da característica de UNICLEANER em causar a precipitação de partículas de tinta suspensas após um certo período de inatividade
- Disponível em dois formatos: D20 com capacidade máxima de 20l, D60 com capacidade mínima recomendada de 40 l e máxima de 60 l
- É formado internamente por um sistema patenteado que faz com que as partículas de tinta escorram para baixo durante a paragem noturna da máquina, mas evita que retornem em suspensão quando o lavador de pistolas é utilizado novamente
- No fundo do decantador há uma bandeja removível para retirar com facilidade os depósitos de tinta sem esvaziar o contentor do líquido

BIO15

MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID



BIO15

MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID

- Manual cleaning with universal cleaning liquid
- It's equipped with a removable glass that provides a comfortable support and splash protection without restricting the operator's movements
- Venturi pump to ensure high product flow rate
- Membrane pump delivers liquid to two injectors:
  - first injector with a shower nozzle
  - the second with a powerful **elbow nozzle (patented)** for cleaning of the needle and the internal part of the conical nozzle without removing them from the spray gun
- Integrated suction system that collects and condenses the vapours generated at the back of the machine (for ventilated environments)
- Vapours can still be ducted outside by removing the upper dome
- Specific air connection for the spray gun: low pressure for gun wash and full pressure for drying
- Air blow gun with protection
- Various cleaning brushes supplied

TECHNICAL DATA

DIMENSIONS	535 x 726 x 1595H mm
OPERATION	Pneumatic min 6 max 9 bar

VIDEO





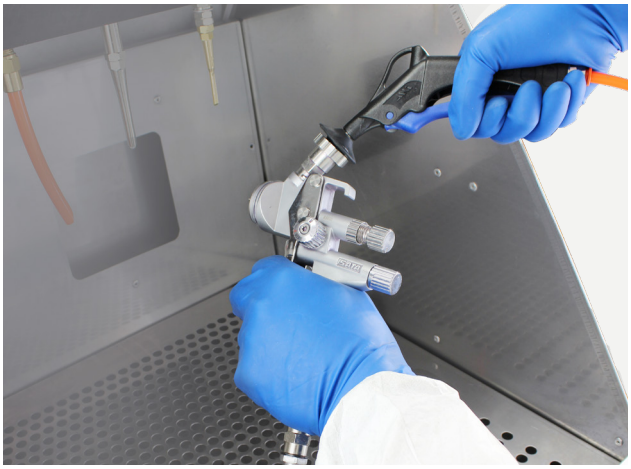
LAVAPISTOLE MANUALE PER LIQUIDO UNIVERSALE

- Lavaggio manuale
- Dotata di vetro removibile che garantisce protezione dagli schizzi senza limitare i movimenti dell'operatore
- Pompa a venturi per un flusso abbondante di prodotto
- Pompa a membrana che alimenta due iniettori in contemporanea:
  - un iniettore con ugello a doccia
  - secondo iniettore con potente **ugello a gomito (brevettato)** per la pulizia dell'ago e l'interno dell'ugello conico senza bisogno di smontarli dalla pistola
- Aspirazione integrata e possibilità di convogliare i vapori prodotti nella parte posteriore della macchina (per ambienti aerati)
- Possibile canalizzazione all'esterno dei vapori rimuovendo la cupola superiore
- Connessione esterna dell'aria specifica per alimentare l'aerografo: una a bassa pressione per il lavaggio della pistola e una a piena pressione per asciugatura
- Pistola di soffiaggio con protezione
- Pennelli e scovolini per la pulizia inclusi

MANUELLES PISTOLENREINIGUNGSGERÄT FÜR UNIVERSALFLÜSSIGKEITEN

- Manuelle Reinigung
- Mit abnehmbarer Glasscheibe, die Schutz vor Spritzern bietet, ohne die Bewegungsfreiheit des Bedieners einzuschränken
- Venturi-Pumpe für hohen Produktfluss
- Membranpumpe, die zwei Einspritzdüsen gleichzeitig speist:
  - eine Einspritzung mit Duschdüse
  - zweite Einspritzung mit leistungsstarker **(patentierter) Winkeldüse** zur Reinigung der Nadel und der Innenseite der konischen Düse, ohne diese Teile aus der Pistole entfernen zu müssen
- Integrierte Absaugung mit der Möglichkeit, die entstehenden Dämpfe zur Rückseite des Geräts zu leiten (für belüftete Räume)
- Ableitung der Dämpfe nach außen durch Abnehmen der oberen Kuppel möglich
- Externer Luftanschuss für die Versorgung der Spritzpistole: niedriger Druck für die Reinigung der Pistole und voller Druck zum Trocknen
- Blaspistole mit Schutz
- Inklusive Reinigungspinsel und -bürsten





LAVEUR POUR PISTOLETS MANUEL POUR LIQUIDE UNIVERSEL

- Lavage manuel
- Muni d'un panneau en verre amovible qui garantit la protection contre les projections sans limiter les mouvements de l'opérateur.
- Pompe venturi pour un débit de produit abondant
- Pompe à membrane qui alimente simultanément deux injecteurs :
  - un injecteur avec une buse à douche
  - un second injecteur avec une **buse coudée (brevetée)** puissante pour le nettoyage de l'aiguille et de l'intérieur de la buse conique sans devoir les démonter du pistole
- Aspiration intégrée avec possibilité de canaliser les vapeurs produites dans la partie postérieure de la machine (pour les environnements ventilés)
- Possibilité de canaliser l'évacuation des vapeurs à l'extérieur simplement en retirant la coupole
- Raccordement de l'air extérieur spécifique pour alimenter l'aérographe: basse pression pour le lavage du pistolet et pleine pression pour le séchage
- Pistolet de soufflage avec protection
- Pinceaux et brosses pour le nettoyage inclus.

LAVADORA MANUAL DE PISTOLAS PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavado manual
- Equipada con vidrio extraíble que garantiza protección contra las salpicaduras sin limitar los movimientos del operario
- Bomba Venturi para un flujo abundante de producto
- Bomba de membrana que alimenta dos inyectores simultáneamente:
  - un inyector con boquilla de ducha
  - un segundo inyector con una potente **boquilla de codo (patentada)** para limpiar la aguja y el interior de la boquilla cónica sin tener que desmontarlas de la pistola
- Aspiración integrada con la posibilidad de transportar el vapor que se produce hacia la parte trasera de la máquina (para entornos ventilados)
- Los vapores se pueden canalizar hacia el exterior retirando la cúpula superior
- Conexión de aire externa específica para alimentar el aerógrafo: baja presión para el lavado de la pistola y máxima presión para el secado
- Pistola de soplado con protección
- Pinceles y cepillos redondos de limpieza incluidos

LAVADOR DE PISTOLAS MANUAL PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavagem manual
- Equipado com vidro removível que garante proteção contra respingos sem limitar os movimentos do operador
- Bomba Venturi para um fluxo abundante de produto
- Bomba de membrana que alimenta dois injetores simultaneamente:
  - um injetor com bico pulverizador
  - segundo injetor com potente **bico curvo (patenteado)** para a limpeza da agulha e o interior do bico cónico sem ter que desmontá-los da pistola
- Aspiração integrada com possibilidade de transportar os vapores produzidos para a parte traseira da máquina (para ambientes arejados)
- Possível canalização de vapores para o exterior através da remoção da cúpula superior
- Ligação de ar externa específica para alimentar o aerógrafo: baixa pressão para a lavagem da pistola e pressão máxima para a secagemPistola de sopro com proteção
- Pincéis e escovilhões para a limpeza incluídos

BIO25

MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID



BIO25

MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID

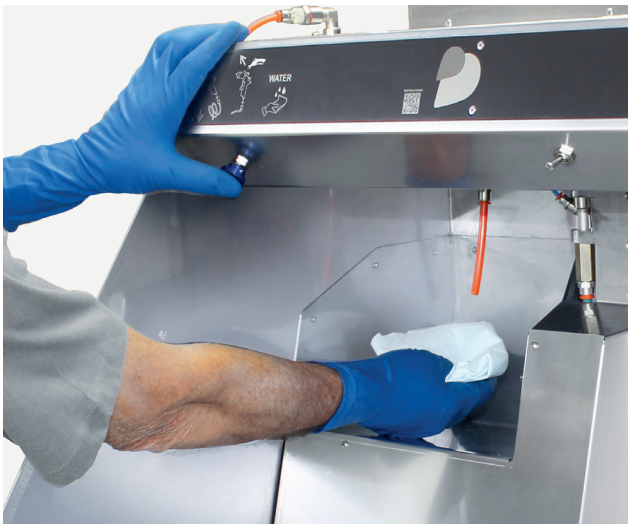
- Manual cleaning with universal cleaning liquid
- It's equipped with a removable glass that provides a comfortable support and splash protection without restricting the operator's movements
- Venturi pump to ensure high product flow rate
- Membrane pump delivers liquid to two injectors:
  - first injector with a shower nozzle
  - the second with a powerful **elbow nozzle (patented)** for cleaning of the needle and the internal part of the conical nozzle without removing them from the spray gun
- Integrated suction system that collects and condenses the vapours generated at the back of the machine (for ventilated environments)
- Vapours can still be ducted outside by removing the upper dome
- Specific air connection for the spray gun: low pressure for gun wash and full pressure for drying
- Water dispenser suitable for moistening a cloth, useful to remove cleaning liquid from hands and gun body
- Air blow gun with protection
- Various cleaning brushes supplied

TECHNICAL DATA

DIMENSIONS	692 x 726 x 1595H mm
OPERATION	Pneumatic min 6 max 9 bar

VIDEO



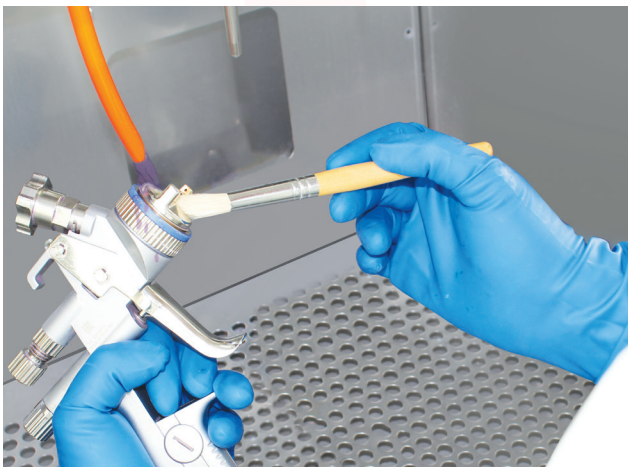


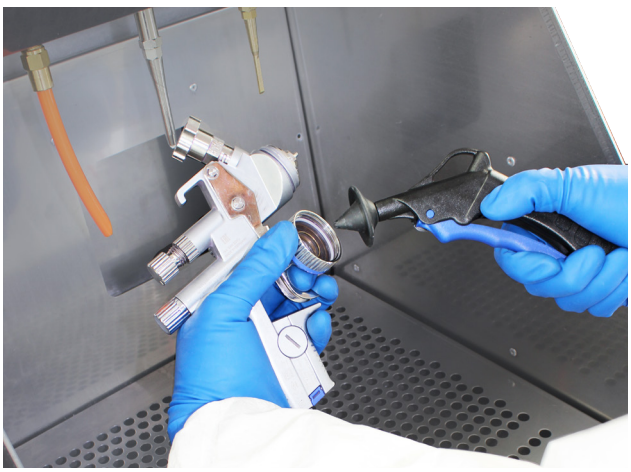
LAVAPISTOLE MANUALE PER LIQUIDO UNIVERSALE

- Lavaggio manuale
- Dotata di vetro removibile che garantisce protezione dagli schizzi senza limitare i movimenti dell'operatore
- Pompa a venturi per un flusso abbondante di prodotto
- Pompa a membrana che alimenta due iniettori in contemporanea:
  - un iniettore con ugello a doccia
  - secondo iniettore con potente **ugello a gomito (brevettato)** per la pulizia dell'ago e l'interno dell'ugello conico senza bisogno di smontarli dalla pistola
- Dispenser di acqua per bagnare un panno, utile alla rimozione del liquido di lavaggio dalle mani e dal corpo pistola
- Aspirazione integrata con possibilità di convogliare i vapori prodotti nella parte posteriore della macchina (per ambienti aerati)
- Possibile canalizzazione all'esterno dei vapori rimuovendo la cupola superiore
- Connessione esterna dell'aria specifica per alimentare l'aerografo: a bassa pressione per il lavaggio della pistola e a piena pressione per asciugatura
- Pistola di soffiaggio con protezione
- Pennelli e scovolini per la pulizia inclusi

MANUELLES PISTOLENREINIGUNGSGERÄT FÜR UNIVERSALFLÜSSIGKEITEN

- Manuelle Reinigung
- Mit abnehmbarer Glasscheibe, die Schutz vor Spritzern bietet, ohne die Bewegungsfreiheit des Bedieners einzuschränken
- Venturi-Pumpe für hohen Produktfluss
- Membranpumpe, die zwei Einspritzdüsen gleichzeitig speist:
  - eine Einspritzung mit Duschdüse
  - zweite Einspritzung mit leistungsstarker **(patentierter) Winkeldüse** zur Reinigung der Nadel und der Innenseite der konischen Düse, ohne diese Teile aus der Pistole entfernen zu müssen
- Wasserspender zum Befeuchten eines Tuchs, nützlich zum Entfernen von Reinigungsmittel von Händen und Pistolenkörper
- Integrierte Absaugung mit der Möglichkeit, die entstehenden Dämpfe zur Rückseite des Geräts zu leiten (für belüftete Räume)
- Ableitung der Dämpfe nach außen durch Abnehmen der oberen Kuppel möglich
- Externer Luftanschuss für die Versorgung der Spritzpistole: niedriger Druck für die Reinigung der Pistole und voller Druck zum Trocknen
- Blaspistole mit Schutz
- Inklusive Reinigungspinsel und -bürsten





LAVEUR POUR PISTOLETS MANUEL POUR LIQUIDE UNIVERSEL

- Lavage manuel
- Muni d'un panneau en verre amovible qui garantit la protection contre les projections sans limiter les mouvements de l'opérateur.
- Pompe venturi pour un débit de produit abondant
- Pompe à membrane qui alimente simultanément deux injecteurs :
  - un injecteur avec une buse à douche
  - un second injecteur avec une **buse coudée (brevetée)** puissante pour le nettoyage de l'aiguille et de l'intérieur de la buse conique sans devoir les démonter du pistole
- Distributeur d'eau pour mouiller un chiffon, utile pour éliminer le liquide de lavage des mains et du corps du pistolet
- Aspiration intégrée avec possibilité de canaliser les vapeurs produites dans la partie postérieure de la machine (pour les environnements ventilés)
- Possibilité de canaliser l'évacuation des vapeurs à l'extérieur simplement en retirant la coupole
- Raccordement de l'air extérieur spécifique pour alimenter l'aérographe: basse pression pour le lavage du pistolet et pleine pression pour le séchage
- Pistolet de soufflage avec protection
- Pinceaux et brosses pour le nettoyage inclus.

LAVADORA MANUAL DE PISTOLAS PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavado manual
- Equipada con vidrio extraíble que garantiza protección contra las salpicaduras sin limitar los movimientos del operario
- Bomba Venturi para un flujo abundante de producto
- Bomba de membrana que alimenta dos inyectores simultáneamente:
  - un inyector con boquilla de ducha
  - un segundo inyector con una potente **boquilla de codo (patentada)** para limpiar la aguja y el interior de la boquilla cónica sin tener que desmontarlas de la pistola
- Dispensador de agua para humedecer un paño, útil para eliminar el líquido de lavado de las manos y del cuerpo de la pistola
- Aspiración integrada con la posibilidad de transportar el vapor que se produce hacia la parte trasera de la máquina (para entornos ventilados)
- Los vapores se pueden canalizar hacia el exterior retirando la cúpula superior
- Conexión de aire externa específica para alimentar el aerógrafo: baja presión para el lavado de la pistola y máxima presión para el secado
- Pistola de soplado con protección
- Pinceles y cepillos redondos de limpieza incluidos

LAVADOR DE PISTOLAS MANUAL PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavagem manual
- Equipado com vidro removível que garante proteção contra respingos sem limitar os movimentos do operador
- Bomba Venturi para um fluxo abundante de produto
- Bomba de membrana que alimenta dois injetores simultaneamente:
  - um injetor com bico pulverizador
  - segundo injetor com potente **bico curvo (patenteado)** para a limpeza da agulha e o interior do bico cónico sem ter que desmontá-los da pistola
- Dispensador de água para molhar um pano, útil na remoção do líquido de lavagem das mãos e do corpo da pistola
- Aspiração integrada com possibilidade de transportar os vapores produzidos para a parte traseira da máquina (para ambientes arejados)
- Possível canalização de vapores para o exterior através da remoção da cúpula superior
- Ligação de ar externa específica para alimentar o aerógrafo: baixa pressão para a lavagem da pistola e pressão máxima para a secagem
- Pistola de sopro com proteção
- Pincéis e escovilhões para a limpeza incluídos

BIO70S

AUTOMATIC SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID



BIO70S

AUTOMATIC SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID

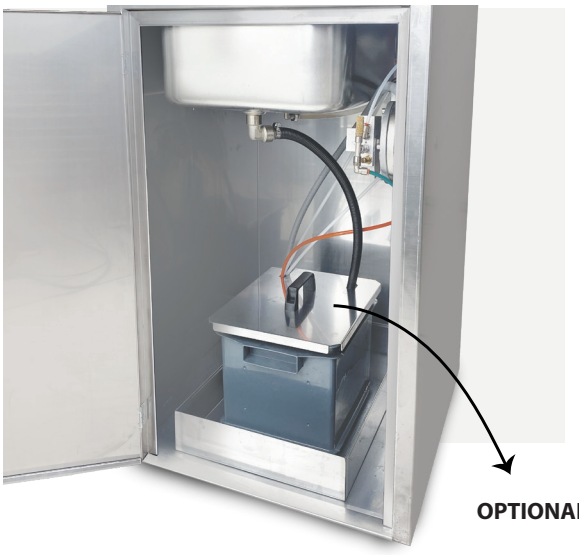
- Automatic and manual cleaning with universal cleaning liquid
- It can clean **two spray guns** with the air cap on
- Cup, lid and other tools can only be washed manually
- Patented washing system alternately injects liquid and strong pulses of compressed air
- Perfect cleaning of the needle and the internal part of the conical nozzle without removing them from the spray gun
- The inside of the air cap and the conical nozzle are also perfectly cleaned by the automatic washing system
- Automatic final air blast with dual action timer that delivers a powerful jet of compressed air into both the paint and air channel
- **Perfect internal cleaning and the removal of all traces of liquid inside the spray gun is guaranteed if the given procedures are followed**
- It's equipped with a removable glass that provides a comfortable support and splash protection without restricting the operator's movements
- Venturi pump to ensure high product flow rate
- Membrane pump delivers liquid to a powerful **elbow nozzle (patented)** for cleaning of the needle and the internal part of the conical nozzle
- Integrated suction system that collects and condenses the vapours generated at the back of the machine (for ventilated environments)
- Vapours can still be ducted outside by removing the upper dome
- Specific air connection for the spray gun
- Air blow gun with protection
- Various cleaning brushes supplied
- It takes a body repairer 3 minutes to clean the paint spray gun completely

TECHNICAL DATA

DIMENSIONS	600 x 726 x 1595H mm
OPERATION	Pneumatic min 6 max 9 bar

VIDEO





OPTIONAL

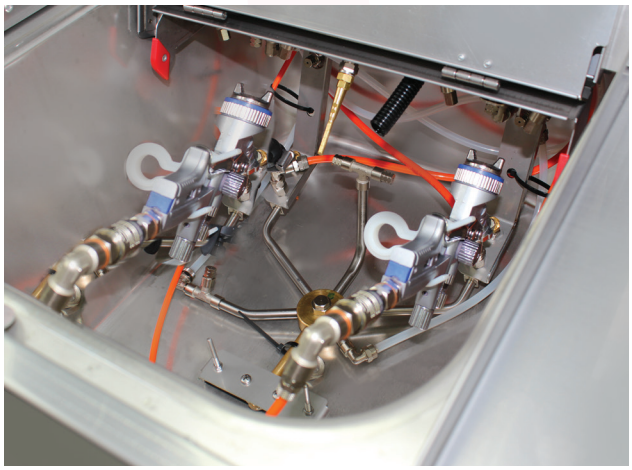
LAVAPISTOLE AUTOMATICO PER LIQUIDO UNIVERSALE

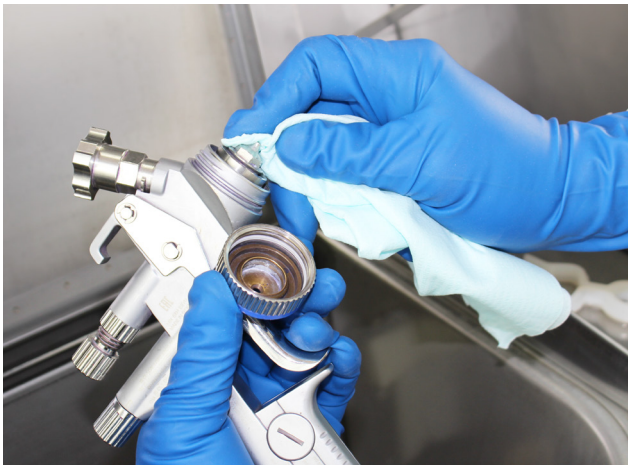
- Lavapistole automatica e manuale
- Lava in contemporanea **due aerografi** con cappello montato
- Tazza, coperchio e altri accessori possono essere lavati solo manualmente
- Sistema di lavaggio brevettato che inietta all'interno della pistola liquido alternato a forti impulsi di aria compressa
- Perfetta pulizia dell'ago e l'interno dell'ugello conico senza bisogno di smontarli dalla pistola
- Interno del cappello ed esterno dell'ugello conico lavati perfettamente in automatico
- Soffiatura finale automatica con timer a doppio effetto che eroga un forte getto di aria compressa sia nel canale della vernice che nel canale dell'aria
- **Seguendo la procedura è garantito il perfetto lavaggio interno e la rimozione di ogni traccia di liquido interna all'aerografo**
- Vetro removibile che garantisce protezione dagli schizzi senza limitare i movimenti dell'operatore
- Pompa a venturi per un flusso abbondante di prodotto
- Pompa a membrana che alimenta un iniettore con potente **ugello a gomito (brevettato**) per la pulizia dell'ago e l'interno dell'ugello conico
- Aspirazione integrata e possibilità di convogliare i vapori prodotti nella parte posteriore della macchina (per ambienti aerati)
- Possibile canalizzazione all'esterno dei vapori rimuovendo la cupola superiore
- Connessione esterna dell'aria specifica per alimentare l'aerografo
- Pistola di soffiaggio con protezione
- Pennelli e scovolini per la pulizia inclusi
- Il carrozziere impiega 3 minuti per completare il lavoro di pulizia della pistola di verniciatura

---

AUTOMATISCHES PISTOLENREINIGUNGSGERÄT FÜR UNIVERSALFLÜSSIGKEITEN

- Automatisches und manuelle Pistolenreinigungsgerät
- Gleichzeitiges Reinigen **zweier Spritzpistolen** mit montierter Kappe
- Becher, Deckel und anderes Zubehör können nur manuell gereinigt werden
- Patentiertes Waschsystem, das im Wechsel mit starken Druckluftimpulsen Flüssigkeit in die Pistole spritzt
- Perfekte Reinigung der Nadel und der Innenseite der konischen Düse, ohne diese Teile aus der Pistole entfernen zu müssen
- Die Innenseite der Kappe und die Außenseite der konischen Düse werden automatisch perfekt gereinigt
- Am Ende automatisches Abblasen mit doppelt wirkendem Timer, der einen starken Druckluftstrahl in den Farbkanal und den Luftkanal abgibt
- **Bei Einhaltung des Verfahrens wird eine perfekte Innenreinigung und die Entfernung aller Flüssigkeitsspuren in der Spritzpistole gewährleistet**
- Die abnehmbare Glasscheibe bietet die Schutz vor Spritzern, ohne die Bewegungsfreiheit des Bedieners einzuschränken
- Venturi-Pumpe für hohen Produktfluss
- Membranpumpe, die eine Einspritzung mit **(patentierter) Winkeldüse** zur Reinigung des Nadel und der Innenseite der konischen Düse speist
- Integrierte Absaugung mit der Möglichkeit, die entstehenden Dämpfe zur Rückseite des Geräts zu leiten (für belüftete Räume)
- Ableitung der Dämpfe nach außen durch Abnehmen der oberen Kuppel möglich
- Externer Luftanschuss für die Versorgung der Spritzpistole
- Blaspistole mit Schutz
- Inklusive Reinigungspinsel und -bürsten
- Der Karosseriebauer benötigt 3 Minuten, um die Lackierpistole zu reinigen





LAVEUR POUR PISTOLETS AUTOMATIQUE POUR LIQUIDE UNIVERSEL

- Laveur pour pistolets automatique et manuel
- Lave simultanément **deux aérographes** avec le capuchon monté
- Lavage du godet, du couvercle et des autres accessoires uniquement à la main.
- Système de lavage breveté qui injecte à l'intérieur du pistolet, en alternance, du liquide et de fortes impulsions d'air comprimé
- Nettoyage parfait de l'aiguille et de l'intérieur de la buse conique sans devoir les démonter du pistolet
- Intérieur du capuchon et extérieur de la buse conique parfaitement lavés en mode automatique
- Soufflage final automatique avec temporisateur à double effet qui délivre un jet d'air comprimé puissant dans le canal de la peinture comme dans le canal de l'air
- **Le respect de la procédure assure un lavage interne parfait et l'élimination de toute trace de liquide dans l'aérographe**
- Panneau en verre amovible qui garantit la protection contre les projections sans limiter les mouvements de l'opérateur
- Pompe venturi pour un débit de produit abondant
- Pompe à membrane qui alimente un injecteur avec une **buse coudée (brevetée)** puissante pour le nettoyage de l'aiguille et l'intérieur de la buse conique
- Aspiration intégrée avec possibilité de canaliser les vapeurs produites dans la partie postérieure de la machine (pour les environnements ventilés)
- Possibilité de canaliser l'évacuation des vapeurs à l'extérieur simplement en retirant la coupole
- Raccordement de l'air extérieur spécifique pour alimenter l'aérographe
- Pistolet de soufflage avec protection
- Pinceaux et brosses pour le nettoyage inclus
- Il faut 3 minutes à un carrossier pour nettoyer complètement le pistolet de pulvérisation

---

LAVADORA AUTOMÁTICA DE PISTOLAS PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavadora automática y manual de pistolas
- Lava simultáneamente **dos aerógrafos** con la tapa de aguja montada
- El vaso, su tapa y otros accesorios se pueden lavar solo manualmente
- Sistema de lavado patentado que inyecta líquido en la pistola alternándolo con fuertes impulsos de aire comprimido
- Limpieza perfecta de la aguja y del interior de la boquilla cónica sin tener que desmontarlas de la pistola
- Interior de la tapa de aguja y exterior de la boquilla cónica lavados perfectamente de forma automática
- Soplado final automático con temporizador de doble efecto que lanza un fuerte chorro de aire comprimido tanto en el canal de pintura como en el canal de aire
- **Siguiendo el procedimiento, se garantiza un lavado interno perfecto y la eliminación de cualquier resto de líquido en el aerógrafo**
- Vidrio extraíble que garantiza protección contra las salpicaduras sin limitar los movimientos del operario
- Bomba Venturi para un flujo abundante de producto
- Bomba de membrana que alimenta un inyector con potente **boquilla de codo (patentada)** para limpiar la aguja y el interior de la boquilla cónica
- Aspiración integrada con la posibilidad de transportar el vapor que se produce hacia la parte trasera de la máquina (para entornos ventilados)
- Los vapores se pueden canalizar hacia el exterior retirando la cúpula superior
- Conexión de aire externa específica para alimentar el aerógrafo
- Pistola de soplado con protección
- Pinceles y cepillos redondos de limpieza incluidos
- El carrocero tarda 3 minutos en completar la limpieza de la pistola de pintura

---

LAVADOR DE PISTOLAS AUTOMÁTICO PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Lavador de pistolas automático e manual
- Lava de forma simultânea **dois aerógrafos** com capa montada
- Copo, tampa e outros acessórios podem ser lavados apenas manualmente
- Sistema de lavagem patenteado que injeta líquido no interior da pistola alternado com fortes impulsos de ar comprimido
- Limpeza perfeita da agulha e do interior do bico cónico sem precisar desmontá-los da pistola
- O interior da capa e o exterior do bico cónico são lavados perfeitamente de forma automática
- Sopro final automático com timer de dupla ação que fornece um forte jato de ar comprimido tanto no canal da tinta quanto no canal do ar
- **Seguindo o procedimento, garante-se a perfeita lavagem interna e a remoção de todos os vestígios de líquido presentes no aerógrafo**
- Vidro removível que garante proteção contra respingos sem limitar os movimentos do operador
- Bomba Venturi para um fluxo abundante de produto
- Bomba de membrana que alimenta um injetor com potente **bico curvo (patenteado)** para a limpeza da agulha e do interior do bico cónico
- Aspiração integrada com possibilidade de transportar os vapores produzidos para a parte traseira da máquina (para ambientes arejados)
- Possível canalização de vapores para o exterior através da remoção da cúpula superior
- Ligação de ar externa específica para alimentar o aerógrafo
- Pistola de sopro com proteção
- Pincéis e escovilhões para a limpeza incluídos
- O chapeiro leva 3 minutos para completar o trabalho de limpeza da pistola de pintura

BIO80

AUTOMATIC AND MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID



BIO80

AUTOMATIC AND MANUAL SPRAY GUN WASHER FOR UNIVERSAL LIQUID

- Integrated suction system that collects and condenses the vapours generated at the back of the machine (for ventilated environments)
- Vapours can still be ducted outside by removing the upper dome
- Specific air connection for the spray gun
- Air blow gun with protection
- Various cleaning brushes supplied
- Water dispenser suitable for moistening a cloth, useful to remove cleaning liquid from hands and gun body

MANUAL:

- Membrane pump delivers liquid to a shower nozzle and an **elbow nozzle (patented)**
- Venturi pump to ensure high product flow rate

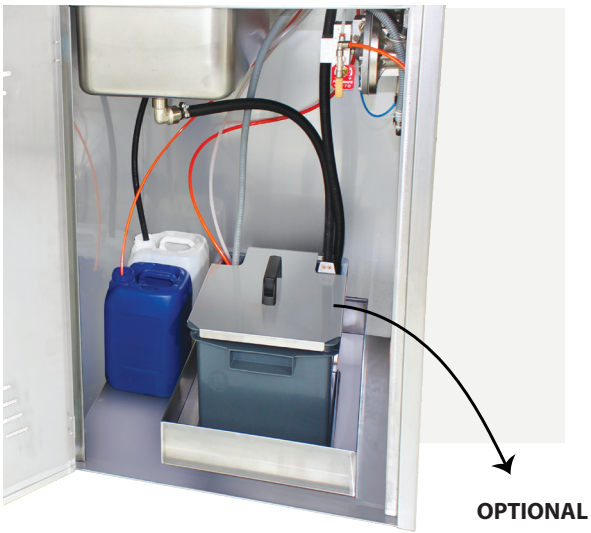
AUTOMATIC:

- It cleans a complete spray gun with air cap fitted, cup and lid
- Patented washing system alternately injects liquid and strong pulses of compressed air
- Perfect cleaning of the needle and the internal part of the conical nozzle without removing them from the spray gun
- The inside of the air cap and the conical nozzle are also perfectly cleaned by the automatic washing system
- Automatic final air blast with dual action timer that delivers a powerful jet of compressed air into both the paint and air channel
- **Perfect internal cleaning and the removal of all traces of liquid inside the spray gun is guaranteed if the given procedures are followed.**It takes a body repairer 3 minutes to clean the paint spray gun completely

TECHNICAL DATA

DIMENSIONS	692 x 726 x 1595H mm
OPERATION	Pneumatic min 6 max 9 bar

VIDEO



LAVAPISTOLE AUTOMATICO E MANUALE PER LIQUIDO UNIVERSALE

- Aspirazione integrata e possibilità di convogliare i vapori prodotti nella parte posteriore della macchina (per ambienti aerati)
- Possibile canalizzazione all'esterno dei vapori rimuovendo la cupola superiore
- Connessione esterna dell'aria specifica per alimentare l'aerografo
- Pistola di soffiaggio con protezione
- Pennelli e scovolini per la pulizia inclusi
- Dispenser di acqua per bagnare un panno, utile alla rimozione del liquido di lavaggio dalle mani e dal corpo pistola

MANUALE:

- Pompa a membrana che alimenta un iniettore con ugello a doccia e un iniettore con **ugello a gomito (brevettato)**
- Pompa a venturi per un flusso abbondante di prodotto

AUTOMATICO:

- Lava un aerografo con cappello montato completo di tazza e coperchio
- Sistema di lavaggio brevettato che inietta all'interno della pistola liquido alternato a forti impulsi di aria compressa
- Perfetta pulizia dell'ago e l'interno dell'ugello conico senza bisogno di smontarli dalla pistola
- Interno del cappello ed esterno dell'ugello conico lavati perfettamente in automatico
- Soffiatura finale automatica con timer a doppio effetto che eroga un forte getto di aria compressa sia nel canale della vernice che nel canale dell'aria
- **Seguendo la procedura è garantito il perfetto lavaggio interno e la rimozione di ogni traccia di liquido interna all'aerografo.** Il carrozziere impiega 3 minuti per completare il lavoro di pulizia della pistola di verniciatura

---

AUTOMATISCHES UND MANUELLES PISTOLENREINIGUNGSGERÄT FÜR UNIVERSALFLÜSSIGKEITEN

- Integrierte Absaugung mit der Möglichkeit, die entstehenden Dämpfe zur Rückseite des Geräts zu leiten (für belüftete Räume)
- Ableitung der Dämpfe nach außen durch Abnehmen der oberen Kuppel möglich
- Externer Luftanschuss für die Versorgung der Spritzpistole
- Blaspistole mit Schutz
- Inklusive Reinigungspinsel und -bürsten
- Wasserspender zum Befeuchten eines Tuchs, nützlich zum Entfernen von Reinigungsmittel von Händen und Pistolenkörper

MANUELL:

- Membranpumpe, die eine Duschdüse und eine **(patentierte) Winkeldüse** speist
- Venturi-Pumpe für hohen Produktfluss

AUTOMATISCH:

- Reinigen einer Spritzpistole mit aufgesetzter Kappe, komplett mit Becher und Deckel
- Patentiertes Waschsystem, das im Wechsel mit starken Druckluftimpulsen Flüssigkeit in die Pistole spritzt
- Perfekte Reinigung der Nadel und der Innenseite der konischen Düse, ohne diese aus der Pistole entfernen zu müssen
- Die Innenseite der Kappe und die Außenseite der konischen Düse werden automatisch perfekt gereinigt
- Am Ende automatisches Abblasen mit doppelt wirkendem Timer, der einen starken Druckluftstrahl in den Farbkanal und in den Luftkanal abgibt
- **Bei Einhaltung des Verfahrens wird eine perfekte Innenreinigung und die Entfernung aller Flüssigkeitsspuren in der Spritzpistole gewährleistet.** Der Karosseriebauer benötigt 3 Minuten, um die Lackierpistole zu reinigen





LAVEUR POUR PISTOLETS AUTOMATIQUE POUR LIQUIDE UNIVERSEL

- Aspiration intégrée avec possibilité de canaliser les vapeurs produites dans la partie postérieure de la machine (pour les environnements ventilés)produites dans la partie postérieure de la machine
- Possibilité de canaliser l'évacuation des vapeurs à l'extérieur simplement en retirant la coupole
- Raccordement de l'air extérieur spécifique pour alimenter l'aérographe
- Pistolet de soufflage avec protection
- Pinceaux et brosses pour le nettoyage inclus
- Distributeur d'eau pour mouiller un chiffon, utile pour éliminer le liquide de lavage des mains et du corps du pistolet

MANUEL:

- Pompe à membrane qui alimente un injecteur doté d'une buse à douche et un injecteur doté d'une **buse coudée (brevetée)**
- Pompe venturi pour un débit de produit abondant

AUTOMATIQUE:

- Lave un aérographe avec un capuchon monté, avec le godet et le couvercle
- Système de lavage breveté qui injecte dans le pistolet, en alternance, du liquide et de fortes impulsions d'air comprimé
- Nettoyage parfait de l'aiguille et de l'intérieur de la buse conique sans devoir les démonter du pistolet
- Intérieur du capuchon et extérieur de la buse conique parfaitement lavés en mode automatique
- Soufflage final automatique avec temporisateur à double effet qui délivre un jet d'air comprimé puissant dans le canal de la peinture comme dans le canal de l'air
- **Le respect de la procédure assure un lavage interne parfait et l'élimination de toute trace de liquide dans l'aérographe.** Il faut 3 minutes à un carrossier pour nettoyer complètement le pistolet de pulvérisation

---

LAVADORA AUTOMÁTICA Y MANUAL DE PISTOLAS PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Aspiración integrada con la posibilidad de transportar el vapor que se produce hacia la parte trasera de la máquina (para entornos ventilados)
- Los vapores se pueden canalizar hacia el exterior retirando la cúpula superior
- Conexión de aire externa específica para alimentar el aerógrafo
- Pistola de soplado con protección
- Pinceles y cepillos redondos de limpieza incluidos
- Dispensador de agua para humedecer un paño, útil para eliminar el líquido de lavado de las manos y del cuerpo de la pistola

MANUAL:

- Bomba de membrana que alimenta un inyector con boquilla de ducha y un inyector con **boquilla de codo (patentada)**
- Bomba Venturi para un flujo abundante de producto

AUTOMÁTICA:

- Lava un aerógrafo con la tapa de aguja montada, con el vaso y su tapa incluidos
- Sistema de lavado patentado que inyecta líquido en la pistola alternándolo con fuertes impulsos de aire comprimido
- Limpieza perfecta de la aguja y del interior de la boquilla cónica sin tener que desmontarlas de la pistola
- Interior de la tapa de aguja y exterior de la boquilla cónica lavados perfectamente de forma automática
- Soplado final automático con temporizador de doble efecto que lanza un fuerte chorro de aire comprimido tanto en el canal de pintura como en el canal de aire
- **Siguiendo el procedimiento, se garantiza un lavado interno perfecto y la eliminación de cualquier resto de líquido en el aerógrafo.** El carrocero tarda 3 minutos en completar la limpieza de la pistola de pintura

---

LAVADOR DE PISTOLAS AUTOMÁTICO PARA LÍQUIDO UNIVERSAL

- Aspiração integrada com possibilidade de transportar os vapores produzidos para a parte traseira da máquina (para ambientes arejados)
- Possível canalização de vapores para o exterior através da remoção da cúpula superior
- Ligação de ar externa específica para alimentar o aerógrafo
- Pistola de sopro com proteção
- Pincéis e escovilhões para a limpeza incluídos
- Dispensador de água para molhar um pano, útil na remoção do líquido de lavagem das mãos e do corpo da pistola

MANUAL:

- Bomba de membrana que alimenta um injetor com bico pulverizador e um injetor com **bico curvo (patenteado)**
- Bomba Venturi para um fluxo abundante de produto

AUTOMÁTICO:

- Lava um aerógrafo com capa montada, equipado com copo e tampa
- Sistema de lavagem patenteado que injeta líquido na pistola, alternado com fortes impulsos de ar comprimido
- Limpeza perfeita da agulha e do interior do bico cónico sem precisar desmontá-los da pistola
- O interior da capa e o exterior do bico cónico são lavados perfeitamente de forma automática
- Sopro final automático com timer de dupla ação que fornece um forte jato de ar comprimido tanto no canal da tinta quanto no canal do ar
- **Seguindo o procedimento, garante-se a perfeita lavagem interna e a remoção de todos os vestígios de líquido presentes no aerógrafo.** O chapeiro leva 3 minutos para completar o trabalho de limpeza da pistola de pintura



ROSAUTO

WASHING SOLUTIONS LEADER FROM 1979

Rosauto has been designing and manufacturing high quality spray gun washers and parts washers since 1979 with a combination of history and innovation.

Via Lungochiampo, 53
36054 Montebello
Vicentino - (VI) Italy

Tel. +39 0444 648966

info@rosauto1979.com
www.rosauto1979.com